

# “Brega con eso pescuezo”: Representaciones del *caco* y el *maleante* en la comedia puertorriqueña

Jessica I. Velázquez Rivera

Mentora: Dra. Evelyn Dean-Olmsted

Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Sociología y Antropología

Subvencionado por el Departamento de Educación de los Estados Unidos (PR Award P031S100037) y la Universidad de Puerto Rico

# Antropología

- Estudio del ser humano y su entorno cultural
  - 4 ramas (lingüística, arqueología, física, sociocultural)
- Lingüística
  - Estudio de fenómenos lingüísticos y su significado cultural
  - Emplea metodología tanto de la propia antropología como de la sociolingüística
  - No se limita sólo a la comunicación oral, sino, incorpora elementos gestuales, corporales y semióticos

# Planteamiento del problema

- La presente investigación exploró la construcción de la figura del “caco” como se ha interpretado por los comediantes Fico Fronte, y el dúo Mongüi y Pescuezo.
- Hacemos referencia al nombre de “caco” como se entiende para denominar a alguien que disfruta del género musical del reggaetón.
- Se enfocó específicamente en los elementos lingüísticos, gestuales y discursivos de las actuaciones.

# Justificación

- El manejo de estereotipos dentro del ámbito humorístico se presta para explorar e indagar más a fondo en el significado sociocultural de éstos.
- A partir de esta conjetura se permite reconocer el peso y el efecto que estas representaciones tienen en el proceso de construcción de identidad, y, además, abre paso a profundizar sobre los elementos que la constituyen y cómo estos son percibidos socioculturalmente.

# Objetivos

- Principalmente se buscó identificar qué factores fueron empleados tanto por Fico Fronte como Mongüi y Pescuezo para lograr representar exitosamente la figura del *caco* en sus actuaciones.
- Se buscó situar estos elementos y sus implicaciones dentro de su aparente significado dentro de su contexto sociocultural.
- Además, se propuso identificar en qué recae el humor de estas actuaciones.

# Metodología

- Se identificaron los videos que servirán como fuente de datos.
- Se transcribieron y analizaron dos videos utilizando el programa ELAN.
- Luego se llevó a cabo una revisión de literatura extensa sobre temas pertinentes tales como:
  - La variabilidad lingüística y su significado sociocultural
  - Humor estereotípico
  - Lenguaje e identidad
  - Estudios sobre el reggaetón
- La investigadora además participó de un taller del programa PRAAT (WSS8) y asistió al primer simposio de reggaetón en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

# Mongüi y Pescuezo



Accedido en: <https://www.youtube.com/watch?v=aR0Mm3buEus&>

# Mongüi y Pescuezo

- En el video antes presentado se puede apreciar cómo Mongüi y Pescuezo perciben a la figura del hombre homosexual como una amenaza ante la masculinidad que intentan ejemplificar ante aquellos en la discoteca y la audiencia. A través de las canciones el dúo intenta demostrar su potencial de conquistar a una mujer, sin embargo, sus avances son interrumpidos por la intervención del aparente hombre homosexual.



# Mongüi y Pescuezo

- Esta intervención causa un cambio en el registro de la conversación, de uno de relajo a uno serio. El dúo ya se había referido uno al otro con la palabra “papi”; sin embargo, esta palabra cobra otro significado cuando es utilizada por el supuesto hombre homosexual. “Papi”, pasa de ser una palabra de cariño entre amigos (dentro de un registro de relajo) a ser una que amenaza la masculinidad del dúo. Luego de exigirle al hombre que pare de bailar hacia ellos, ambos emplean gestos algo fuertes y rígidos con tal de dejar claro ante todos los presentes que ellos rechazan ese comportamiento y establecen distancia entre el hombre y ellos.

# Fico Fronte



Accedido en: <https://www.youtube.com/watch?v=ZPQD6PdwCfg>

# Fico Fronte

- En este video Fico Fronte demuestra elementos de hipermasculinidad al verse en una posición donde se posibilita que sea percibido como vulnerable o poco hombre. Vemos como toma un poco de ron y este resulta ser demasiado fuerte para él, consecuentemente hace un gesto con su cara para demostrarlo. Inmediatamente, luego de percatarse de su gesto, expresa que él “le mete de poquito en poquito” para justificar la poca cantidad que tomó. Luego, toma un cigarrillo en su mano, toma un poco de él y desecha las cenizas en su mano. Hace esto con el propósito de dejar claro su masculinidad.

# Conclusiones

- El conocimiento de qué es ser “caco” empleado por los comediantes discutidos en esta investigación les permite construir esta identidad exitosamente.
- Entre los atributos que priorizan los artistas se evidencia la importancia de la masculinidad llevándola a extremos de absurdo.
- A pesar de que el contexto es uno de humor, la construcción de esta identidad como una hipermasculina y la necesidad de mostrar aún elementos de violencia aluden a la relación de estos con los intérpretes y/o fanáticos del género musical. Cabe señalar que esto no necesariamente refleja la realidad, sino perpetúa el estereotipo.

# Conclusiones

- Estas características y el refuerzo que ganan de representaciones de este tipo pueden tener efecto sobre cómo estos son percibidos y tratados.
- Sin embargo, la ejecución de este elemento de masculinidad resulta como uno fallido, ya que no es empleado de manera adecuada y las representaciones resultan absurdas y, por ende, graciosas.